



やさしいにほんご じょうほうし

# いが



伊賀市の人口	84,565人
外国人の人口	6,141人
外国人の割合	7.26%
2024年12月末日	



発行・編集：伊賀市国際交流協会・伊賀市多文化共生課  
『広報いが』などから記事を選んでのせています。情報紙はホームページで見ることができます。

伊賀市国際交流協会  
電話：070-4455-4900



伊賀市多文化共生課  
電話：0595-22-9702



## お知らせ

### 税の申告は期間内に早めにしてください



所得税、個人事業者の消費税、贈与税、市・県民税の合同申告会場

【とき】2025(令和7)年2月17日(月曜日)から3月17日(月曜日)まで ※土曜日・日曜日・祝日は休み  
AM9:00からPM5:00まで(受付はPM4:00まで)

【ところ】伊賀市民体育館 管理棟 多目的室 (住所：伊賀市緑ヶ丘東町920)

【案内】会場に入るために「入場整理券」が必要です。整理券は、LINEアプリから前もってとることができます。その日に会場でもらうことができます。人が多い時は違う日になります。無料送迎バスはありません。

【申告が必要な人】① 自分で会社をしている人、不動産で収入がある人、土地や家を売った人 ② 2つ以上仕事をしている人で給与以外の所得が20万円以上の人 ③ 年末調整に入っていない扶養家族がいる人 ④ 医療費(病院に払ったお金)の控除を受けたい人 ⑤ 住宅ローンで家を買った人(初めての申告の人だけ)など

【申告に必要なもの】① マイナンバーカード(マイナンバーカードがない人は通知カードと運転免許証やパスポート、在留カードなど) ② 令和6年の所得がわかる書類(源泉徴収票や給与明細など) ③ 控除を受けるために必要な証明書(送金、ローン、生命保険、地震保険、国民健康保険、介護保険、国民年金の領収書や控除証明書など) ④ 銀行の通帳(所得税が返ってくる申告をする人) ⑤ ボールペンなど

【注意】期間中は、上野税務署、伊賀県税事務所、伊賀市役所に申告会場はありません。所得税や市県民税の申告が必要な人が申告をしないと、在留資格の更新、永住許可の申請の時に必要な所得証明書や課税証明書を取得できなくなります。

【問い合わせ】所得税、消費税など/上野税務署 電話：0595-21-0950 市・県民税/課税課 電話：0595-22-9613

## 2024年度 住民税非課税世帯 支援給付金について

物の値段が高くなっているのに、収入が少ない世帯(家庭)を支援(助けること)します。給付金(国や市から貰うことができるお金)を払います。

【対象者】(1)と(2)が当てはまる世帯の世帯主(世帯の中心の人)

(1) 2024年12月13日時点で伊賀市に住民票のある世帯 (2) 2024年度に世帯全員の住民税が非課税の世帯

【もらえるお金】1世帯3万円と子ども1人につき2万円 ※2006年4月2日より後に生まれた子どもが対象。(1世帯1回だけ)

対象になる世帯に2月1日から順番に手紙を送ります。書類の内容を確認して、決まった手続きをしてください。2月中ごろから、銀行口座に振り込みます。マイナポータルから銀行口座の登録をしてください。

【問い合わせ】生活支援課 電話：0595-22-9674

### 今月の税金

固定資産税(4期)

国民健康保険税(8期)

2月28日(金曜日)までに払ってください。【問い合わせ】収税課 電話：0595-22-9612

# お知らせ



## 「通学定期券 購入費 助成金」の申請は しましたか



伊賀市では、通学定期券を買ったお金の一部を助成(助ける)します。申請は3月5日(水曜日)までです。  
以下の2つの助成金は対象ならどちらも申請することができます。(それぞれ申請が必要です)。



	伊賀鉄道 通学定期券 購入費 助成金	公共交通 通学定期券 購入費 重点支援助成金
助成の対象者	伊賀鉄道の通学定期券を使う人 みんな	伊賀市に住所がある人
対象の通学定期券	伊賀鉄道の通学定期券	鉄道やバス等の通学定期券 ※伊賀鉄道、伊賀市以外の高速バス等は対象外
	通学定期券の有効期間は2024年4月1日から2025年3月31日までです。	

【助成のお金】対象の通学定期券のうち、2024年4月1日から2025年3月31日までの料金の半分のお金  
※有効期間に他の期間が含まれる場合、対象の期間の料金を日にちで割って計算します。

【申請期限】3月5日(水曜日) ※郵送の場合は、3月5日までに受け付けたという印があるもの。 ※3月に定期券を更新(新しく)するため、申請期限に間に合わない場合は、3月31日(月曜日)まで受け付けます。その場合、必ず3月5日(水曜日)までにQRコードまたは電話で交通戦略課へ伝えてください。申請に必要な書類など 詳細は、QRコードから確認してください。【申請先・問い合わせ】交通戦略課 電話: 0595-22-9663

## 看護師・介護福祉士修学資金貸与者を募集します



【応募ができる人】

**看護師** 看護師の免許を取るために看護専門学校や看護系の大学で勉強をして、卒業したら病院で看護師として働く人。

**介護福祉士** 介護福祉士の資格を取るために介護福祉士養成施設で勉強をして、卒業したら病院で介護福祉士として働く人。

【借りることができるお金】 **看護師** 月5万円 または 8万円 **介護福祉士** 月5万円

【借りたお金を返さなくてもいい人】卒業してすぐに看護師免許 または 介護福祉士資格を取った人で、上野総合市民病院で働く人 ※働く期間が決まっています。詳しくは確認してください。

【募集人数】 少しい人 【選考方法】 書類審査、作文、面接

【応募方法】 必要な書類(申請書など)を病院総務課へ郵送するか 持って行ってください。必要な書類は上野総合市民病院のホームページからダウンロードすることができます。

詳しいことは上野総合市民病院のホームページを見てください。

【問い合わせ】 上野総合市民病院 病院総務課 電話:0595-41-0065



## 子宮頸がんワクチン キャッチアップ接種を延長します



【接種期間】(延長前)2025年3月31日まで → (延長後)2026年3月31日まで 延長します。

国では、HPVワクチンの接種を積極的に進めていなかった時に接種しなかった女性を対象に、公費(国のお金)で無料(0円)で接種できるキャッチアップ接種をしています。

今回の延長で、2025年3月31日までに1回以上の接種をした人は、2026年3月31日までに公費で3回の接種を終わることができます。公費で接種をしたい人で、まだ一度も接種をしていない人は2025年3月31日までに1回目の接種をしてください。

【対象者】1997年4月2日から2009年4月1日 生まれの女性で、2025年3月31日までに1回以上の接種をした人  
【問い合わせ】健康推進課 電話: 0595-22-9653

# 医療と健康のお知らせ

健診(健康診断)を受ける日は市役所から案内の手紙が届きます。

【電話】健診/こども家庭支援課:0595-41-1556 【電話】乳幼児相談/子育て支援室:0595-22-9665



1歳6カ月の健診	2月18日、3月4日、3月18日	PM1:00から2:30まで	【持ち物】母子健康 はいとびあい伊賀4階 手帳、問診票など
3歳児健診(3歳6カ月)	2月13日、27日、3月13日		
乳幼児相談	2月3日、19日、21日、3月3日、19日、21日	身体測定、栄養・保育の相談をすることができます。 詳しいことは広報いがを見てください。	

## 救急医療(すぐに病院に行きたいとき・いつも行く病院が休みのとき)

近くの病院が閉まっている時(夜おそい時間、日曜日、祝日)は、伊賀市応急診療所や救急病院へ行ってください。行く前に病院へ電話をしてください。健康保険証を持って行ってください。

### ◆伊賀市応急診療所

【電話】0595-22-9990

【場所】伊賀市上之庄1700番地1(岡波総合病院の隣)

【時間】月曜日から土曜日 20:00-23:00

日曜日と祝日 9:00-12:00, 14:00-17:00, 20:00-23:00

### ◆三重県救急医療情報センター

どの病院に行けばいいか聞くことができます。

【電話】059-229-1199

### ◆伊賀市救急・健康相談ダイヤル24

体や心の病気について相談できます。

24時間電話ができます。無料(0円)です。

【電話】0120-4199-22



◆救急病院	時間(閉まる時間は全て次の日の朝)		
上野総合市民病院 TEL: 0595-24-1111	月曜日から金曜日 17:00 - 8:45	土曜日、日曜日、祝日 8:45 - 8:45	
名張市立病院 TEL: 0595-61-1100	月曜日から金曜日 17:00 - 8:45	土曜日、日曜日、祝日 8:45 - 8:45	
岡波総合病院 TEL: 0595-21-3135	月曜日 17:00 - 9:00	水曜日 17:00 - 8:45	日曜日、祝日 9:00 - 8:45

2月 小児科(子どもの病院)は ありません						
日曜日	月曜日	火曜日	水曜日	木曜日	金曜日	土曜日
						1 名張
2 岡波/名張	3 岡波	4 名張	5 岡波	6 名張	7 上野	8 上野
9 岡波	10 岡波	11 上野	12 岡波	13 名張	14 上野	15 名張
16 岡波/名張	17 岡波	18 名張	19 岡波	20 名張	21 上野	22 上野
23 岡波	24 岡波	25 上野	26 岡波	27 名張	28 上野	

## 相談窓口

生活の問題を相談することができます(仕事、学校、健康、保険、退職、年金、保育園、税金、ビザ)。

問題や悩みがあるときは相談をしてください。相談は無料(0円)です。

(内容によっては相談ができない場合があります。)

### ■伊賀市役所 多文化共生課

【時間】月曜日から金曜日まで  
8:30から17:00まで

【電話】0595-22-9702

【場所】伊賀市四十九町3184番地

### ■伊賀市 多文化共生センター

【時間】月曜日から金曜日まで 9:00から17:00まで  
(第2・第4日曜日は9:00から12:00まで開いています)

【電話】0595-22-9629

【場所】伊賀市上野丸之内500番地 ハイピア伊賀4階



Facebook

行政書士(手続きの専門の

人)に相談ができます。

【電話】(0595-22-9702)で

予約をしてください。

【とき】3月9日(日曜日)

9:30から12:00まで

【ところ】多文化共生センター

## 生活のヒント

### 耳マーク・ヘルプマークを知っていますか。



**耳マーク:** 耳が聞こえない、聞こえにくい人は見た目ではわかりにくいので、周りから誤解されたり、危ない目にあつたりします。「耳マーク」は、耳が聞こえない、聞こえにくいことを表します。

また、耳が聞こえない、聞こえにくい人にやさしくする目印のマークです。

**ヘルプマーク:** 助けが必要な人、気をつけないといけないことがある人が、他の人に伝えやすくするためのマークです。また周りの人が助けやすくするための目印のマークです。

【問い合わせ】障がい福祉課 電話: 0595-22-9656

きょうしつ あんない  
教室のご案内

ささゆり 教室

日本語で学校の勉強ができます。  
【対象者】小学5年生から中学3年生まで  
【とき】土曜日/PM2:00から4:00まで  
【ところ】伊賀市総合福祉会館 2階  
【お金】200円/1回  
【電話】伊賀市の伝丸  
0595-23-0912 080-3590-7612

伊賀 日本語の会

2月19日から 始まります。  
日本語や日本語能力試験(JLPT)の勉強ができます。  
【とき】水曜日/PM7:30から8:40まで  
土曜日/PM7:00から8:30まで  
【ところ】伊賀市総合福祉会館 2階  
【お金】200円/1回  
【電話】事務局 090-3425-7099

漢字 教室

2月26日は 休みです。  
小学校で習う漢字の勉強ができます。  
【対象者】小学1年生から4年生まで  
(申込みをしてください)  
【とき】水曜日/PM3:30から4:30まで  
【ところ】ハイトピア伊賀 4階  
【お金】200円/1ヵ月  
【電話】国際交流協会 070-4455-4900

詳しくは電話で聞か、Facebookやホームページを見てください。

お知らせ

親子料理教室 ~ひなまつり~

3月3日は、ひなまつりです。ひなまつりのお話を聞いた後、ひし形のちらし寿司、お吸い物、デザートを作ります。料理の先生が作り方を教えてくれます。



【とき】3月1日(土曜日)AM10:00からPM2:00まで  
【ところ】ハイトピア伊賀 4階 調理実習室  
【対象者】外国につながるの年長(小学校に入る前の年)以上の子どもと保護者(お父さんやお母さん)  
【お金】ひとり600円(材料費を含みます) 【人数】10組ぐらい(早く申し込んだ順番)  
【持ち物】エプロン、バンダナや三角巾(髪の毛を覆うもの)、マスク  
【申込方法】QRコード、メール、電話で申込をしてください。  
【申込期間】2月3日から2月21日まで ※いっぱいになったら、締切をします。  
【申込先】伊賀市国際交流協会 電話: 070-4455-4900 E-mail: mie-iifa@ict.jp



消防士さんから教えてもらおう!

火事の時、急な病気やけがをした時、どうしたらいいかな? 消防士さんから話を聞きます。  
【とき】2月19日(水曜日) PM3:30から4:30まで  
【ところ】ハイトピア伊賀 4階 多目的室  
【対象者】外国につながるの小学生と保護者(お父さんやお母さん) 【人数】20人ぐらい  
【申込方法】電話、メール 【申込期間】2月18日まで  
【申込先】伊賀市国際交流協会  
電話: 070-4455-4900、E-mail: mie-iifa@ict.jp

伊賀上野 城下町のおひなさん

上野本町通りの周りのお店などでいろいろなひな人形を飾っています。赤井家住宅ではガラスで作ったひな人形を飾っています。お店では、この時だけのランチやお菓子を売っています。  
【とき】2月7日(金曜日)から3月3日(月曜日)まで  
【ところ】上野本町通りの周り  
詳しいことは、ホームページや観光案内所などのちらしを見てください。  
【問い合わせ】実行委員会 電話: 0595-22-9670

定例応急手当講習会

【とき】3月22日(土曜日) AM9:00から12:00まで  
【内容】乳児(1歳未満)・子ども(1歳以上16歳未満)への心肺蘇生法、AEDの使い方、異物除去法、止血法  
【ところ】消防本部 3階 研修室 【対象者】伊賀市に住んでいる・働いている・学校に行っている中学生以上  
【人数】30人(早く申し込んだ順番) 【申込方法】申込フォーム、電話 【申込期間】講習日の1週間前まで  
【申込先】伊賀消防署管理課 電話:0595-24-9106

